

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES  
RELATIVES À LA SÉCURITÉ/THIS DOCUMENT  
CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CD Howe Aménagement/Refit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP067-151357/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20151357	<b>Date</b> 2015-02-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-340-66468	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg340.EP067-151357	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-02-10</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brouillet, Richard	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg340
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0457 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Édifice CD Howe/ CD Howe Building 235 rue Queen Street Ottawa, ON K1A 0H5	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-151357/A

Amd. No. - N° de la modif.

008

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg340

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20151357

File No. - N° du dossier

fg340EP067-151357

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**LE BUT DE MODIFICATION 8 EST POUR AJOUTER ADDENDA 7**

**TOUS LES CLAUSES ET CONDITIONS RESTE EN PLACE**

**Projet n° R.064703.002**

**Les modifications qui suivent, apportées aux documents de proposition, prennent effet immédiatement. Cet addenda fera partie des documents contractuels.**

**DESSINS**

**1. A111- A & B PLAN DE DÉMOLITION**

- .1 Se reporter aux **NOTES DESSINS, – A111**  
**SUPPRIMER** la note dessin 9 **REPLACER** avec le contenu suivant :  
9. ENLEVER L'ASCENSEUR, SONT À EFFECTUER PAR D'AUTRES, DE CET ÉTAGE SEULEMENT.

**2. A501 ÉLÉVATIONS TYPES DÉTAILS**

- .1 Se reporter aux **NOTES DESSINS, – A501**  
**SUPPRIMER** la note dessin 32 **REPLACER** avec le contenu suivant :  
32. PANNEAU D'ACRYLIQUE DÉCORATIF 1220 X ± 2438 AVEC MOTIF ORGANIQUE VERT CHARTREUSE INSTALLÉS SUR UN SYSTÈME DE CÂBLES EN ACIER INOXYDABLE. LE SYSTÈME DE CÂBLES SERA FIXÉ AU PLANCHER ET AU PLAFOND; VOIR LE DEVIS.

**3. A503 PLAFOND TYPE COUPES ET DÉTAILS**

- .1 Se reporter aux **NOTES DESSINS, – A503**  
**SUPPRIMER** la note dessin 16 **REPLACER** avec le contenu suivant :  
16. MOULURES DE TAILLE NOMINALE DE 57MM POUR TOUS LES SYSTÈMES DE CARREAUX DE PLAFOND SUSPENDUS; MOULURES ASSORTIES AU SYSTÈME DE SUSPENSION; DIMENSIONS TEL QU'INDIQUÉ POUR CONVENIR AUX DIMENSIONS DES BARRES EN T; RACCORDEMENTS SELON LES NORMES DU FABRICANT.

**4. A505 TABLEAU DES PORTES ÉLÉVATION DES PORTES**

- .1 Se reporter aux **NOTES GÉNÉRALES, – A505**  
**SUPPRIMER** la note générales B **REPLACER** avec le contenu suivant :  
B. TOUTES LES PORTES ET TOUS LES BÂTIS AVEC QUINCAILLERIE H7 ET LE BÂTI DE TYPE B DOIVENT ÊTRE CONFORMES À STC 45; TOUS LES PANNEAUX LATÉRAUX DOIVENT ÊTRE À DOUBLE VITRAGE.

---

**DEVIS**

**1. Section 01 00 10 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES**

Se reporter à la page 1

1.3 **TRAVAUX À EFFECTUER PAR DES TIERS**, paragraphe 3.

**AJOUTER** la phrase suivante

.4 Les travaux de démantèlement des deux ascenseurs dans l'aire d'étude sont à effectuer par d'autres.

**2. Section 02 41 99 DÉMOLITION - TRAVAUX MINEURS**

Se reporter à la **page 1**

1.3 **DOCUMENTS/ÉCHANTILLONS À SOUMETTRE POUR INFORMATION/APPROBATION**

**SUPPRIMER** en entier le paragraphe 3 (Dessins d'atelier concernant l'enlèvement partiel de l'ascenseur), incluant la totalité des sous-articles 1 à 4.

**3. Section 09 51 99 PLAFONDS ACOUSTIQUES**

.1 Se reporter à la **Page 3**

**AJOUTER** le paragraphe et les phrases suivants :

**1.5 MATÉRIAUX / MATÉRIELS DE REMPLACEMENT À REMETTRE**

.1 Matériaux/matériels de remplacement/d'entretien : remettre au Représentant du Ministère, aux fins de remplacement/d'entretien, des produits provenant du même lot de fabrication que ceux qui ont été mis en œuvre. Les placer dans des emballages protecteurs correctement marqués au moyen d'étiquettes appropriées. Se conformer aux prescriptions de la section 01 78 00 - Documents/Éléments à remettre à l'achèvement des travaux.

.1 Quantité : fournir au moins 10% de chaque taille.

**4. Section 09 68 13 TAPIS-MOQUETTE EN DALLES**

.1 Se reporter à la **Partie 1.5 MATÉRIAUX / MATÉRIELS DE REMPLACEMENT À REMETTRE**, page 5, sous-article 1.1 :

**SUPPRIMER** le mot 5% et le **REPLACER** par ce qui suit :  
10%

**FIN DE L'ADDENDA n° 7**